

3A81h41100090

04

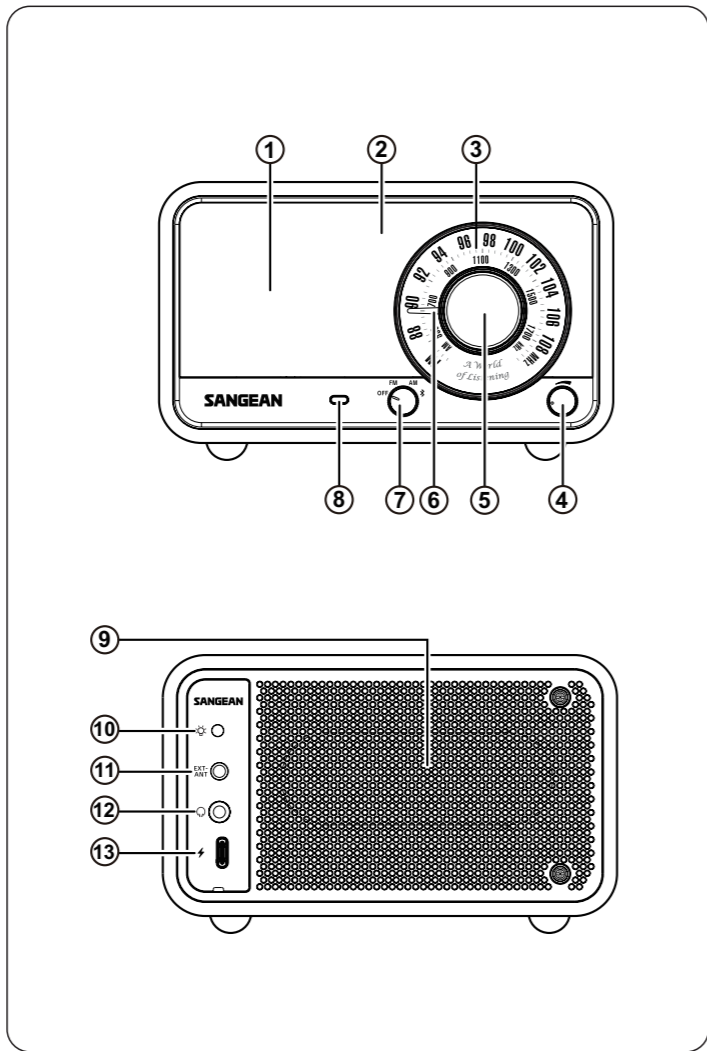
Built-in Battery	Rechargeable Lithium-ion 3.6V, 3350mAh, 12.06Wh.
Battery Play Time	Approximately 36 hours on a full charge. (This figure is approximate and may vary depending on factors such as playback volume, operating mode, battery age, and temperature.)
Battery Charge Time	Approximately 6 hours.
<b>Bluetooth</b>	
Bluetooth Specification	Bluetooth® Ver 5.2
Profile Support	A2DP, AVRCP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Class 2
Line of Sight Range	10meters / 30feet
The frequency and maximum transmitted power	2402MHz ~ 2480MHz: 3.34dBm(Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: 3.16dBm(Bluetooth BLE)
<b>Circuit Features</b>	
Speaker	50mm 4ohm x 1
Speaker Output Power	1.3W AM & FM / 4W BT
Passive Speaker	92.92x40.12 mm
Headphone Socket	3.5mm dia.
<b>Operating temperature range</b>	0°C to 40°C
* The barcode label on the product is defined as below:	

Sangean reserves the right to amend the specifications without notice.  
 RECYCLING This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

09

<b>E</b>	<b>Instrucciones de manejo</b>
La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEANELECTRONICS INC. Se realiza bajo licencia.	
<b>Instrucciones importantes de seguridad</b>	

- No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- El aparato no debe ser expuesto a gases ni salpicaduras y no deberán colocarse objetos que contengan líquidos sobre este.
- Las baterías no deberán ser expuestas a calor excesivo, como por ejemplo, dejándolas al sol, fuego o similar.
- Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo y su garantía.
- PRECAUCIÓN:** Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto.
- No deje que su radio quede expuesta a agua, vapor o arena.
- No deje su radio donde haya calor excesivo que pudiera causar daños.
- Si fuera relevante para la seguridad, en la medida de lo posible se debe incluir la siguiente información:
  - las distancias mínimas alrededor del aparato para una ventilación suficiente;
  - la ventilación no debe impedirse cubriendo las aperturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc;
  - no se deben colocar llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato;
  - al eliminar la batería, se debe prestar atención a los aspectos medioambientales;
  - el uso del aparato en climas tropicales o moderados.
- PRECAUCIÓN:** Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplácela solo con una del mismo tipo o equivalente.
- Si el aparato se suministra con batería de litio reemplazable, se aplica lo siguiente:
  - si la batería está pensada para ser reemplazada por el usuario, deberá haber una advertencia cerca de la batería o tanto en las instrucciones de uso como en las de servicio;
  - si la batería no está pensada para ser reemplazada por el usuario, deberá haber una advertencia cerca de la batería o en las instrucciones de servicio.



05

<b>F</b>	<b>Mode d'emploi</b>
La marca y los logos Bluetooth® son marcas depositadas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SANGEAN ELECTRONICS INC. est soumise à une licence.	
<b>Instrucciones importantes concernant la sécurité</b>	

10

1. N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grille de convecteur de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
2. N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
3. Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
4. L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
5. Les piles ne doivent pas être exposées à des températures excessives telles que le soleil, le feu ou autres.
6. Tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement et la garantie.
- ATTENTION:** « Risque d'explosion en cas de remplacement des piles par des piles de type incorrect. »
8. N'exposez pas la radio à l'eau, la vapeur ou au sable.
9. Ne laissez pas votre radio dans un endroit où une chaleur excessive pourrait causer des dommages.
10. Pour des mesures de sécurité plus importantes, les informations suivantes doivent être incluses dans la mesure du possible:
  - les distances minimales autour de l'appareil pour une ventilation efficace;
  - la ventilation ne doivent pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc;
  - aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil;
  - une attention toute particulière doit être portée sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries;
  - l'utilisation d'appareils dans des climats tropicaux et / ou modérés.
- ATTENTION:** Danger risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.
12. Si un appareil est fourni avec une batterie au lithium remplaçable, ce qui suit s'applique:
  - si la batterie est destinée à être remplacée par l'utilisateur, il doit comporter un avertissement à proximité de la batterie ou dans les instructions d'utilisation et d'entretien;
  - si la batterie n'est pas destinée à être remplacée par l'utilisateur, il doit y avoir un avertissement à proximité de la batterie ou dans les instructions d'entretien.
13. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
14. Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne l'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.
15. : Le symbole indique une tension continue.

01

**GB** **Operating Instructions**

- Bluetooth
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.
- Important Safety Instructions**
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
  - Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
  - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
  - Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall not be placed on the apparatus.
  - The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment and warranty.
  - CAUTION:** "Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type."
  - Do not allow your radio to be exposed to water, steam or sand.
  - Do not leave your radio where excessive heat could cause damage.
  - If safety relevant, the following information should be included as far as applicable:
    - minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
    - the ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspaper, table-cloths, curtains, etc;
    - no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
    - attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal;
    - the use of apparatus in tropical and / or moderate climates.
  - CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
  - If an apparatus is provided with a replaceable lithium battery, the following applies:
    - if the battery is intended to be replaced by the user, there shall be a warning close to the battery or in both the instruction for use and service instructions;
    - if the battery is not intended to be replaced by the user, there shall be a warning close to the battery or in the service instructions.
  - A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an

06

- instructions d'entretien.
13. Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse qui peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
14. Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, ne l'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.
15. : Le symbole indique une tension continue.
- ATTENTION:** Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.
- Remarques importantes:**
  - Il est recommandé d'utiliser un adaptateur SANGEAN correspondant à la plage de puissance indiquée sur l'emballage.
  - L'utilisation d'un adaptateur d'une autre marque que SANGEAN peut altérer certaines fonctionnalités de la radio, notamment la réception des stations.
  - Si vous utilisez un adaptateur qui ne respecte pas la plage de puissance indiquée sur l'emballage, veuillez prendre en compte les points suivants:
    - Un adaptateur PD de puissance supérieure peut être utilisé, mais cela peut altérer le bon fonctionnement de la radio (ex. réception).
    - Un adaptateur de puissance inférieure est déconseillé afin d'éviter tout risque imprévu.
- Commandes et fonctions**
- Remarque :** chargez complètement la batterie avant d'utiliser la radio pour la première fois.

  - Haut-parleur**
  - Voyant LED rouge de charge:** S'allume pendant la charge et s'éteint une fois complètement chargé.
  - Échelle graduée du cadran**
  - Bouton de contrôle du volume**
  - Bouton de réglage Tuning**
    - FM: 87.5-108 MHz
    - AM: 520-1710 kHz
  - Aiguille du cadran**
  - Bouton Mode:** Arrêt / FM / AM / Bluetooth
  - Voyant LED**
    - Ambré:** en mode FM, le voyant LED de la fonction Tuning est le plus lumineux lorsque le meilleur réglage est obtenu.
    - Vert:** en mode AM, le voyant LED de la fonction Tuning est le plus lumineux lorsque le meilleur réglage est obtenu.
    - Bleu (clignotant):** la radio est détectable pour le couplage en mode Bluetooth.
    - Bleu fixe:** la radio est connectée à un appareil Bluetooth.
  - Haut-parleur passif**

11

- Botón de control de la retroiluminación**
  - Presiónelo para ajustar el brillo de la retroiluminación del dial.
  - Cuando la batería esté baja, la retroiluminación parpadeará.
- Toma de antena externa**
- Toma de auriculares**
- Toma de carga USB-C (entrada CC de 5V / 2,4A)**
- Escuchar música a través de transmisión por Bluetooth**
- Vincular y reproducir el dispositivo Bluetooth por primera vez**
  - Gire el **control de modo** para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador LED parpadeará en azul para indicar que la radio está disponible para la vinculación Bluetooth.
  - Active el Bluetooth en el dispositivo Bluetooth (consulte el manual del dispositivo Bluetooth si no está seguro de cómo activar el Bluetooth).
  - Vaya a la lista de Bluetooth en el dispositivo Bluetooth y seleccione el dispositivo llamado "WR-8".
- Nota:** En algunos dispositivos Bluetooth con versión de Bluetooth 2.1 o anterior, es posible que se le solicite introducir un código. En dicho caso, introduzca el código "0000".
- Una vez que los dispositivos se hayan vinculado y conectado, sonará un tono de confirmación en la radio y el indicador LED se iluminará en azul fijo. Ahora podrá reproducir música en el dispositivo Bluetooth y transmitirla a través del altavoz de la radio. El volumen puede controlarse desde el dispositivo Bluetooth o directamente desde la radio.
- Use los controles del dispositivo Bluetooth para reproducir/pausar y moverse por las pistas.
- Desconectar el dispositivo Bluetooth**
- Gire el **control de modo** para seleccionar cualquier modo que no sea el modo Bluetooth y así desconectarse del dispositivo Bluetooth o desactive el Bluetooth en el dispositivo Bluetooth para desactivar la conexión.
- Accesorios incluidos**
  - Antena externa
  - Cable de carga USB-A a USB-C
- Especificaciones**
- Requisitos de alimentación**

Entrada de CC	conector USB-C de 5V y 2,4A
Corriente de carga	600mA

02

- explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- : The symbol indicates DC voltage.
- CAUTION:** To reduce the risk of the electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
- Important Notes:**
  - It is recommended to purchase an adapter from SANGEAN that matches the power range indicated on the gift box.
  - When using a non-SANGEAN adapter, the functionality of the radio may be affected, such as the reception of radio stations.
  - When using an adapter that does not fall within the power range indicated on the gift box, please pay attention to the following:
    - A higher-power PD adapter may be used, but the radio functionality, such as receiving radio stations, may be impacted.
    - A lower-power adapter should not be used to avoid unforeseen risks.
- Controls and functions**
- Note: Fully charge the battery before using the radio for the first time.**

  - Speaker**
  - Red charging LED indicator:** Lights up while charging and turns off when fully charged.
  - Dial scale**
  - Volume control knob**
  - Tuning control knob**
    - FM: 87.5-108 MHz
    - AM: 520-1710 kHz
  - Dial indicator**
  - Mode knob:** Power off / FM / AM / Bluetooth
  - LED Indicator**
    - Amber:** In FM mode, the tuning LED indicator is brightest when the best tuning is achieved.
    - Green:** In AM mode, the tuning LED indicator is brightest when the best tuning is achieved.
    - Blue (blinking):** The radio is discoverable for pairing in Bluetooth mode.
    - Solid Blue:** The radio is connected to a Bluetooth device.
  - Passive speaker**

07

- Bouton de contrôle du rétroéclairage**
  - Appuyez pour régler la luminosité du rétroéclairage du cadran.
  - Lorsque la batterie est faible, le rétroéclairage clignotera.
- Prise d'antenne externe**
- Prise pour casque audio**
- Prise de charge USB-C (DC IN de 5V / 2,4A)**

**Écouter de la musique via le streaming Bluetooth**

**Couplage et lecture de votre appareil Bluetooth pour la première fois**

- Tournez le **bouton Mode** pour sélectionner le mode Bluetooth. Le voyant LED clignotera en bleu pour indiquer que la radio est disponible pour le couplage Bluetooth.
- Activez le Bluetooth sur votre appareil Bluetooth (reportez-vous au manuel de l'appareil Bluetooth si vous ne savez pas comment activer le Bluetooth).
- Accédez à la liste Bluetooth sur votre appareil Bluetooth et sélectionnez l'appareil nommé « WR-8 ».
- Remarque :** sur certains appareils Bluetooth dotés de la version 2.1 ou antérieure, un code d'accès peut vous être demandé. Dans ce cas, saisissez le code « 0000 ».
- Une fois les appareils couplés et connectés, une notification sonore retentira sur la radio et le voyant LED deviendra bleu fixe. Vous pouvez alors écouter de la musique sur votre appareil Bluetooth et la diffuser via le haut-parleur de la radio. Le volume peut être réglé depuis votre appareil Bluetooth ou directement depuis la radio.
- Utilisez les commandes de votre appareil compatible Bluetooth pour lire/mettre en pause et parcourir les pistes.

**Déconnexion de votre appareil Bluetooth**

Tournez le **bouton Mode** sur un autre mode que Bluetooth pour déconnecter votre appareil ou désactivez la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth pour désactiver la connexion.

**Accessoires fournis**

- Antenne externe
- Cable de charge USB-A vers USB-C

**Spécifications**

<b>Exigences d'alimentation</b>	
Entrée DC In	Prise USB-C de 5V et de 2,4A
Courant de charge	600mA
Batterie intégrée	Batterie lithium-ion rechargeable de 3,6V, 3350mAh et 12,06Wh.

12

Batería integrada	batería recargable de iones de litio de 3.6V, 3350mAh, 12.06Wh. aproximadamente 36 horas con una carga completa. (Esta cifra es aproximada y puede variar según factores como el volumen de reproducción, el modo de funcionamiento, la antigüedad de la batería y la temperatura.)
Tiempo de reproducción de la batería	aproximadamente 6 horas.
Tiempo de carga de la batería	aproximadamente 6 horas.
<b>Bluetooth</b>	
Especificaciones de Bluetooth	Bluetooth® versión 5.2
Perfiles admitidos	A2DP, AVRCP
Código de audio Bluetooth	SBC
Potencia de transmisión	Clase 2
Alcance	10meters / 30pies
Frecuencia y potencia máxima transmitida	2402MHz ~ 2480MHz: 3.34dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: 3.16dBm (Bluetooth BLE)
<b>Características del circuito</b>	
Altavoz	50mm 4ohms x 1
Potencia de salida del altavoz	1.3W AM y FM / 4W BT
Altavoz pasivo	92.92x40.12 mm
Toma de auriculares	3.5mm de diámetro
<b>Rango de temperatura de funcionamiento</b>	de 0°C a 40°C
* El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:	
Sangean se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.	
<p><b>RECYCLAGE</b> - Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/UE para ser reciclado o desmontado para minimizar su impacto en el medio ambiente.</p>	

03

- Backlight control button**
  - Press to adjust the brightness of the dial backlight.
  - When the battery is low, the backlight will blink.
- External antenna socket**
- Headphone socket**
- DC IN 5V / 2.4A USB-C charging socket**

**Listening to music via Bluetooth streaming**

**Pairing and playing your Bluetooth device for the first time**

- Rotate the **Mode knob** to select the Bluetooth mode. The LED indicator will blink blue to indicate that the radio is available for Bluetooth pairing.
- Enable Bluetooth on your Bluetooth device (refer to the manual of the Bluetooth device if you are unsure about how to enable Bluetooth).
- Go to the Bluetooth list on your Bluetooth device and select the device named "WR-8".
- After the devices have paired and connected, a confirmation tone will sound on the radio, and the LED indicator will turn solid blue. You can now play music on your Bluetooth device and stream it through the radio's speaker. The volume can be controlled either from your Bluetooth device or directly from the radio.
- Use the controls on your Bluetooth-enabled device to play / pause and navigate tracks.

**Disconnecting your Bluetooth device**

Rotate the **Mode knob** to select any mode other than Bluetooth mode to disconnect with your Bluetooth device or turn off Bluetooth function on your Bluetooth device to disable the connection.

**Supplied accessories**

- External antenna
- USB-A to USB-C charging cable

**Specifications**

<b>Power Requirements</b>	
DC In	USB-C jack 5V 2.4A
Charging Current	600mA

08

Autonomie de la batterie	Environ 36 heures avec une charge complète. (Ce chiffre est approximatif et peut varier en fonction de facteurs tels que le volume de lecture, le mode de fonctionnement, l'âge de la batterie et la température.)
Temps de charge de la batterie	Environ 6 heures.
<b>Bluetooth</b>	
Spécification Bluetooth	Bluetooth® Ver 5.2
Profils pris en charge	A2DP, AVRCP
Codec audio Bluetooth	SBC
Puissance de transmission	Classe 2
Portée effective	10 mètres
La fréquence et la puissance maximale transmise	2402MHz ~ 2480MHz: 3.34dBm (Bluetooth EDR) 2402MHz ~ 2480MHz: 3.16dBm (Bluetooth BLE)
<b>Caractéristiques du circuit</b>	
Haut-parleur	50mm, 4ohms x 1
Puissance de sortie du haut-parleur	AM / FM 1,3W et BT 4W
Haut-parleur passif	92,92x40,12 mm
Prise pour casque audio	3,5mm de diamètre
<b>Plage de température de fonctionnement</b>	0°C à 40°C
* L'étiquette du code-barres sur le produit est définie comme ci-dessous:	

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.  
 RECYCLAGE Ce produit porte le symbole du tri sélectif pour les Déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cela signifie que ce produit doit être manipulé conformément à la directive européenne 2012/19/UE afin d'être recyclé ou démantelé afin de minimiser son impact sur l'environnement.

13

**NL** **Gebruiksaanwijzing**

Bluetooth

De Bluetooth® markering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door SANGEAN ELECTRONICS INC. is onder licentie.

**Belangrijke veiligheidsinstructies**

- Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen accessoires / hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppelend of spatend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.
- De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij verantwoordelijk voor naleving kunnen ertoe leiden tot de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen en de garantie komen te vervallen.
- LET OP:** "Explosiegevaar indien batterij wordt vervangen door een batterij van een onjuist type."
- Stel uw radio niet bloot aan water, stoom of zand.
- Stel uw radio niet achter op plaatsen waar extreme warmte schade kan veroorzaken.
- Indien veiligheid relevant is, moet de volgende informatie worden opgenomen voor zover van toepassing:
  - minimale afstanden rond het apparaat voor voldoende ventilatie;
  - de ventilatie mag niet worden belemmerd door ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc;
  - er mogen geen voorwerpen met open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat worden geplaatst;
  - er moet aan het milieu worden gedacht bij de verwijdering van batterijen;
  - het gebruik van het apparaat in tropische en / of gematigde klimaten.
- LET OP:** Explosiegevaar indien de batterij onjuist wordt vervangen.
- Indien een apparaat wordt geleverd met een vervangbare lithiumbatterij, geldt het volgende:
  - als de batterij door de gebruiker moet worden vervangen, moet er een waarschuwing dicht bij de batterij of in zowel de gebruiksinstructies als de onderhoudsinstructies staan;
  - als de batterij niet moet worden vervangen door de gebruiker, moet er een waarschuwing dicht bij de batterij of in de onderhoudsinstructies staan.



